

出：大乘本生心地觀經卷第八

【 唐一般若譯版 】

觀心品第十

爾時如來，於諸眾生起大悲心，猶如父母，愛念一子，為滅世間大力邪見，利益安樂一切有情，宣說觀心陀羅尼曰：

唵(引)只多波羅(二合)底吠(引)憚迦嚕(引)彌

Oṃ, citta prati-vedhaṃ karomi

ॐ (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ)

爾時如來說是真言已，告文殊師利菩薩摩訶薩言：如是神呪，具大威力，若有善男子、善女人，持此呪時，舉清淨手，左右十指更互相叉，以右押左，更相堅握，如縛著形，名金剛縛印。成此印已，誦前真言，盈滿一遍，勝於讀習十二部經，所獲功德，無有數量，乃至菩提不復退轉。

大乘本生心地觀經發菩提心品第十一

爾時文殊師利菩薩白佛言：世尊！心無形相，亦無住處，凡夫行者，最初發心，依何等處，觀何等相？佛言：善男子！凡夫應觀菩提心相，猶如清淨圓滿月輪，於胸臆上明朗而住。若欲速得不退轉者，在阿蘭若及空寂室，端身正念，結前如來金剛縛印，冥目觀察胸臆中明月，作是思惟，是滿月輪，五十由旬，無垢明淨，內外澄澈，最極清涼；月即是心，心即是月，塵翳無染，妄想不生，能令眾生身心清淨，大菩提心堅固不退。結此手印，持念觀察大菩提心微妙章句，一切菩薩最初發心清淨真言：

唵(引)菩(引)地只多母特波(二合引)陀耶(引)彌

Oṃ, bodhi-cittam ut-pādayāmi.

ॐ (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ) (ॐ)

此陀羅尼具大威德，能令行者不復退轉，去來現在一切菩薩，在因地初發心時，悉皆專念，持此真言，入不退地，速圓正覺。善男子！時彼行者，端身正念，都不動搖，繫心月輪，成熟觀察，是名菩薩觀菩提心成佛三昧。若有凡夫修此觀者，所作五逆、四重、十惡、及一闍提如是等罪，盡皆消滅，即獲五種三摩地門。云何為五？一者、剎那三昧。二者、微塵三昧。三者、白縷三昧。

四者、起伏三昧。五者、安住三昧。云何名為剎那三昧？謂暫想念滿月而住，譬如獼猴，身有所繫，遠不得去，近不得停，唯困飢渴須臾住止；凡夫觀心亦復如是，暫得三昧，名為剎那。云何名為微塵三昧？謂於三昧少分相應，譬如有人，常自食苦，未曾食甜，於一時中得一塵蜜到於舌根，增勝歡喜，倍生踊躍，更求多蜜；如是行者，經於長劫食眾苦味，而今得與甘甜三昧少分相應，名為微塵。云何名為白縷三昧？謂凡夫人，自無始時，盡未來際，今得此定，譬如染皂多黑，色中見一白縷；如是行者，於多生生死黑闇夜中，而今方得白淨三昧，名之為縷。云何名為起伏三昧？所謂行者觀心未熟，或善成立，未善成立，如是三昧，猶稱低昂，名為起伏。云何名為安住三昧？修前四定，心得安住，善能守護，不染諸塵，如人夏中遠涉沙磧，備受炎毒，其身渴乏，殆無所堪，忽得雪山甘美之水、天酥陀等，頓除熱惱，身意泰然，是故三昧，名為安住；入此定已，遠離惑障，出生無上菩提之芽，速登菩薩功德十地。爾時會中無量人天，聞此甚深諸菩薩母不可思議大陀羅尼已，九萬八千諸菩薩等證歡喜地，無量眾生發阿耨多羅三藐三菩提心。

大乘本生心地觀經成佛品第十二

爾時薄伽梵，能善安住清淨法界，三世平等無始無終，不動凝然常無斷盡，大智光明普照世界，善巧方便變現神通，化十方土靡不周遍。時薄伽梵告文殊師利菩薩摩訶薩言：瑜伽行者觀月輪已，應觀三種大祕密法。云何為三？一者、心祕密。二者、語祕密。三者、身祕密。云何名為心祕密法？瑜伽行者，觀滿月中，出生金色五鈷金剛，光明煥然，猶如鎔金，放於無數大白光明，以是觀察，名心祕密。云何名為語祕密？

唵(引)蘇底瑟訛(二合)嚩惹囉(二合)

Oṃ, su-tiṣṭhat vajra.

ॐ सु ति ष्ठ ह त वज्र

此陀羅尼具大威力，一切菩薩成佛真迹，是故名為語祕密。云何名為身祕密？于道場中端身正念，手結引導無上菩提最上第一印，安置胸臆心月輪中。善男子！我當為汝說其印相：先以左右二大拇指，各入左右手掌之內，各以左右頭指中指及第四指，堅握拇指作于手拳，即是堅牢金剛拳印；次不改拳舒右頭指，直豎虛空，以其左拳着于心上，右拳小指堅握左拳头指一节，次以右拳头指之頭，即指左拳拇指一节，亦着心前，是名引導無上菩提第一智印，亦名能

灭无明黑闇大光明印，以结此印加持力故，十方诸佛摩行者顶，受大菩提胜决定记，是大毗卢遮那如来无量福聚大妙智印。

轉譯自：

《大乘本生心地觀經卷第八》—唐一般若譯。《大正新修大藏經》第三卷本緣部上第三二六至三三一頁。藏經編號 No. 159.

(Transliterated on 22/7/2007 from volume 3rd serial No. 159 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)
Residence Tel : 603-60918722 [Monday to Sunday after 10.30 a.m.]
Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。大藏經可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>
萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net/2011/2008/>

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan

唵(引)只多波羅(二合)底吠(引)憚迦嚕(引)彌

Oṃ, citta prati-vedhaṃ karomi

ॐ षि र प्र षि वं ऋ र्मि

唵(引)菩(引)地只多母特波(二合引)陀耶(引)彌

Oṃ, bodhi-cittam ut-pādayāmi.

ॐ व व षि र सु प र्मि

唵(引)蘇底瑟訛(二合)嚩惹囉(二合)

Oṃ, su-tiṣṭhat vajra.

ॐ सु षि वृ षु